

PHILIPS

Soundbar

8000 seeria

TAB8205

Kasutusjuhend



Registreerige oma toode ja kasutage kliendituge
www.philips.com/support

Sisu

1 Oluline	3	4 Ribakõlari kasutamine	15
Ohutus	3	Lülitage SISSE ja VÄLJA	15
Hoolitsege oma seadme eest	4	Automaatne ooterežiim	15
Keskkonnakaitse	4	Režiimi valimine	15
Vastavus	4	Helitugevuse muutmine	15
Abi ja tehniline tugi	4	Virtual Surround režiim	15
FCC ja ICC hoiatus kasutajatele (Ainult USA ja Kanada)	5	Tehaseseaded	16
		Seadistusmenüü	16
		Bluetooth toimingud	17
2 Teie ribakõlar	6	USB toimingud	18
Mis on karbis?	6	Spotify kuulamine	18
Põhiseade	6	Püsivara värskendamine	18
Sisendpesad	7		
Kaugjuhtimispult	7	5 Toote tehniline kirjeldus	20
Kaugjuhtimispuldi ettevalmistamine	8		
Paigutus	9	6 Törkeotsing	21
Seinakinnitus	9	Kaubamärgid	23
3 Ühendamine	11		
Ühendage HDMI-pesa	11		
Ühendage optilise pistikupesaga	11		
Ühendage AUX pistikupesaga	12		
Ühendage elektrivõrku	12		
Wi-Fi-ühendus (juhtmevaba kasutamine)	12		

1 Oluline

Enne toote kasutamist lugege läbi kõik juhised. Kui kahju on põhjustatud juhistest mitte järgimisest, siis garantii ei kehti.

Ohutus

Elektrilöögi või tulekaju oht!

- Enne uute ühenduste loomist või nende muutmist veenduge, et kõik seadmed on vooluvõrgust väljas.
- Ärge kunagi jätke toodet vihma kätte. Ärge pange vedelikuga anumeid, nagu vaasid, toote lähedale. Kui vedelikuprittsmed satuvad tootele või tootesse, ühendage see pistikupesast koheselt lahti. Võtke ühendust klienditeenindusega, et nad toote enne kasutamist üle vaataksid.
- Ärge kunagi paigaldage toodet ja tarvikuid lahtise leegi või muude kuumusalliate lähedusse ega otsese päikesepeaste kätte.
- Ärge kunagi paigaldage midagi toote ventilatsiooniväikesse ega muudesse avadesse.
- Kui eraldusseadmena kasutatakse pistikut või pistikupesa, peab lahtiühendatav seade olema töövalmis.
- Integreeritud akule ei tohi avaldada mõju ülemäärane kuumus, näiteks päikesekiirgus, tuli või muu taoline.
- Ühendage toode enne äikset pistikupesast lahti.
- Kaabli pesast eemaldamisel tõmmake alati pistikust, mitte juhtimest.
- Kasutage toodet troopilises ja/või mõõdukas kliimas.

Lühise või tulekahju oht!

- Identifitseerimise ja tarneklasside kohta leiate infot toote tagaküljel või toote all asuval sildil.
- Enne toote pistikupesasse ühendamist kontrollige, kas selle pinget vastab toote tagaküljel või küljel näidatud väärtusele. Ärge kunagi ühendage seadet vooluvõrku, kui pinged on erinevad.

Toote vigastamise või kahjustamise oht!

- Seinale paigaldamisel peab selle vastavalt juhistele kindlalt kinnitama. Kasutage ainult kaasaantud seinakinnitust (kui on pakendiga kaasas). Kui toode on halvasti seina külge kinnitatud, võib see põhjustada õnnetusi, vigastusi või kahjustusi. Kui Teil on küsimusi, siis pöörduge oma riigi Philipsi klienditeeninduse poole.
- Ärge kunagi asetage toodet või muid esemeid elektrijuhtmete või muu elektriseadme peale.
- Kui toodet transporditakse temperatuuril alla 5°C, pakkige toode lahti ja oodake enne pisikupesasse ühendamist, kuni selle temperatuur jõuab toatemperatuurini.
- Selle toote osad võivad olla valmistatud klaasist. Vigastuste ja kahjustuste vältimiseks käsitlege ettevaatlikult.

Ülekuumenemise oht!

- Ärge kunagi paigaldage seda seadet piiratud kohta. Alati jätke seadme ümber umbes 10 cm ruumi ventilatsiooni jaoks. Veenduge, et kardinad või muud esemed ei blokeeri seadme ventilatsiooniväikesi.

Saastumise oht!

- Ärge kasutage korraga erinevaid akusid (uusi ja vanu või süsinik ja leelis jne).
- TÄHELEPANU! Kui patareid on valesti paigaldatud, siis võib tekkida plahvatusoht. Asendamiseks tohib kasutada üksnes sama või samaväärset tüüpi akut.
- Eemaldage kaugjuhtimispuldist akud, need on tühjad või pikka aega ei kasutata.
- Akud sisaldavad keemilisi aineid, mistõttu peab need kasutuselt korrektsel viisil kõrvaldama.

Patareide alla neelamise oht!

- Toode/pult võib sisaldada mündi/nupu suures patareid, mille võib alla neelata. Hoidke patareid lastele kättesaamatus kohas! Allaneelamisel võib patareid põhjustada raskeid vigastusi ning see võib lõppeda surmaga. Kahe tunni jooksul pärast alla neelamist võivad tekkida tõsised sisemised põletused.

- Kui kahtlustate, et patarei on alla neelatud või sattunud mistahes kehaosadesse, siis pöörduge kohe arsti poole.
- Patareide vahetamisel hoidke kõik uued ja vanad patareid lastele kättesaamatus kohas. Pärast patareide vahetamist veenduge, et patareikate oleks kindlalt suletud.
- Kui patareikatet ei saa täielikult sulgeda, lõpetage toote kasutamine. Hoidke lastele kättesaamatus kohas ja pöörduge tootja poole.



See on II klassi sümboliga toode, mis tähendab, et sellel on kahekordne isolatsioonisüsteem ning puudub maandus.



Vahelduvvoolu ping



Kasutage ainult selles kasutusjuhendis toodud toiteallikaid.

Hoolitsege oma seadme eest

Toote puhastamiseks kasutage ainult mikrokiust lappi.

Keskkonnakaitse

Teie vana toote ja aku kõrvaldamine



Meie toode on konstrueeritud ja toodetud kõrge kvaliteedilistest materjalidest ja osades, mida saab ümbertöödelda ning taaskasutada.



Nimetatud sümbol tootel tähendab, et tootele kohaldatakse Euroopa direktiivi 2012/19/EL.



See sümbol tähendab, et toode sisaldab akusid, millele kehtib Euroopa direktiiv 2013/56/EL ja mida ei tohi kõrvaldada koos tavaliste majapidamisjätmetega. Tutvuge kohaliku elektri- ja elektroonikatoodete ning akude kogumise süsteemiga. Järgige kohalikke eeskirju ning ärge visake ära toodet ja patareisid kunagi koos tavaliste majapidamisjätmetega. Vanade toodete ja akude õige kõrvaldamine aitab ennetada keskkonnale ja inimeste tervisele tekkivaid negatiivseid tagajärgi.

Ühekordsete patareide eemaldamine

Ühekordsete patareide eemaldamiseks lugege patarei paigaldamise peatükki.

5G WiFi-seade

Seadme kasutamine 5150–5350 MHz sagedusribal on mõeldud siseruumides kasutamiseks, et vähendada ohutlikku interferentsi kaaskanalil mobiilsatelliitsüsteemidega.

AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR	
DE	IS	IE	IT	EL	ES	CY	
LV	LI	LT	LU	HU	MT	NL	
NO	PL	PT	RO	SI	SK	TR	
FI	SE	CH	UK	HR			

Vastavus

See toode vastab Euroopa Liidu raadiohäirete nõuetele. Käesolevaga kinnitab TP Vision Europe B.V., et see toode vastab direktiivi 2014/53/EL esmastele nõuetele ja teistele vastavatele sätetele. Vastavusdeklaratsioon on leitav veebilehelt www.p4c.philips.com.

Abi ja tehniline tugi

Täiendavaks klienditoeks külastage veebilehte www.philips.com/support, et:

- alla laadida kasutusjuhendi ja kiirtutvustuse
- vaadata videoõpetusi (saadaval ainult valitud mudelitele)
- leida vastuseid korduma kippuvatele küsimustele (KKK)
- saata meile e-postiga küsimusi
- suhelda meie tugiteenuse esindajaga.

Keele valimiseks järgige juhiseid veebileheküljel ja siis sisestage oma tootemudeli number.

Alternatiivselt saate pöörduda oma riigi Philipsi klienditeeninduse poole. Enne klienditeenindusega suhtlemist kirjutage üles oma toote mudeli- ja seerianumber. Selle informatsiooni leiate toote tagaküljelt või toote alt.

FCC ja ICC hoiatus kasutajatele (Ainult USA ja Kanada)

FCC INFORMATSIOON

MÄRKUS: Käesolevat seadet on katsetatud ja leitud, et see on vastavuses B-klassi digitaalseadmete piirväärtustega FCC reeglite osa 15 kohaselt. Nimetatud piirväärtused on mõeldud pakkuma mõistlikku kaitset kahjulike häirete vastu kodustes paigaldistes. Käesolev seade tekitab, kasutab ja võib eraldada raadiosagedusenergiat ning võib juhul, kui seda ei installeerita ja kasutata vastavalt juhistele võib see kahjustada raadiosidet.

Puudub siiski garantii, et teatud paigalduses ei teki häireid. Kui käesolev seade põhjustab kahjulikke häireid raadio- või televisiooni vastuvõtul, mille saab teha kindlaks seadet sisse ja välja lülitades, kasutajat julgustatakse proovimi häire kõrvaldamiseks järgmisi meetmeid ükshaaval või mitut korraga:

- Paigaldage vastuvõtuantenn ümber.
- Seadme ja vastuvõtja vahelise kauguse suurendamine
- Seadme ühendamine väljundisse, mis ei ole samas vooluahelas kui vastuvõtja.

- Pidage abi saamiseks nõu kaupmehe või kogenud raadio-/TV-tehnikuga.

IC-Kanada: CAN IECES-3(B)/NMB-3(B)

See seade sisaldab litsentsivabasisd saatjaid/vastuvõtjaid, mis vastavad Kanada Innovatsiooni, Teaduse ja Majandusarengu litsentsivabadele RSS-idele. Käitamisele kohaldatakse järgmist kahte nõuet:

1. See seade ei pruugi põhjustada interferentsi.
2. See seade peab aktsepteerima kõiki vastuvõetud häireid, sealhulgas selliseid, mis võivad tuua kaasa soovimatu funktsioneerimise.

FCC&IC hoiatus:

- See seade peaks olema paigaldatud ja kasutatav nii, et radiaatori ja keha vaheline kaugus oleks vähemalt 20 cm.
- Selle seadme muudatused või modifikatsioonid, mida vastavuse eest vastutav isik pole otseselt heaks kiitnud, võivad tühistada kasutaja õiguse seadet kasutada.

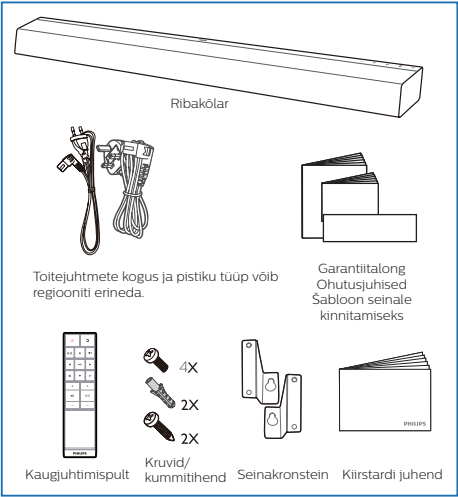
2 Teie ribakõlar

Õnnitleme teid ostu puhul ja tere tulemast Philipsisse! Philipsi toe täielikuks ärakasutamiseks registreerige oma ribakõlar www.philips.com/support.

Mis on karbis?

Kontrollige oma pakendis sisu:

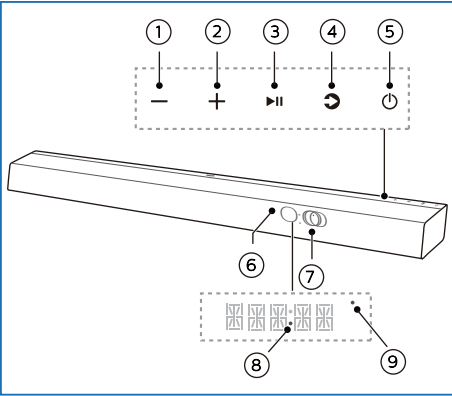
- Ribakõlar x 1
- Piirkondlik toitejuhe x 2
- Kaugjuhtimispuul x 1
- Kruvid x 6
- Kummist kate x 2
- Seinaklamber x 2
- Lühijuhend / garantiikaart/ ohutuskaart / seinapaigalduse šabloon x 1



Selles kasutusjuhendis näidatud pildid, illustatsioonid ja joonised on ainult viiteks, toote tegelik välimus võib olla erinev.

Põhiseade

See osa sisaldab ülevaadet põhiseadmest.



- ① - (Volume) nupp
Helitugevuse vähendamine.
- ② + (Volume) nupp
Helitugevuse suurendamine.
- ③ ►|| (Play/Pause) nupp
Esituse alustamine, peatamine või jätkamine.
- ④ ⏮ (Source)/Bluetoothi siduminupp
• Valige heliriba jaoks sisend.
• Vajutage ja hoidke all, et aktiveerida Bluetooth režiim või eksisteeriva Bluetooth ühenduse lõpetamiseks.
- ⑤ ⏻ (Standby-On) nupp

Toite olek	Tegevus	Funktsioon
Sees		• Allika oleku jälgimine.
Poollootel	Vajutage üks kord nupule	• Wi-Fi on endiselt sisselülitatud. • See toetab endiselt Play-Fi-d and Airplay2-d.
Eco Standby	Vajutage ja hoidke 5 sekundit.	• Wi-Fi on väljalülitatud. • Toode läheb madalama voolutarbe režiimi. • Süsteemi taaskäivitamine võtab suhteliselt kauem aega.

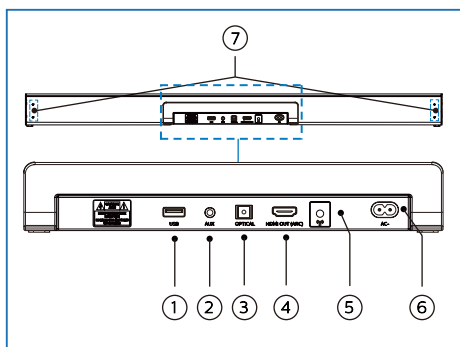
- ⑥ Puldi sensor
- ⑦ Ekraanipaneel

- ⑧ Toite LED
- ⑨ Wi-Fi LED-märgutuli (kollane)

LED-i olek	Olek
Vilkumine	Wi-Fi juurdepääsupunkti (AP) režiim
Topelt vilkumine	Wi-Fi kaitseseadistuse (WPS) režiim
Püsiv põlemine	Ühendatud / Õnnestunud sidumine

Sisendpesad

See sektsioon annab ülevaate pistikupesadest teie heliribal.



- ① **USB**
- Helisisend USB-mälupulgalt.
 - Toote tarkvaravärskendused.
- ② **AUX**
- Helisisend, näiteks MP3 pleierist (3,5 mm pistik).
- ③ **OPTICAL**
- Ühendage optilise kaabli väljundiga teler või muu digitaalne seade.
- ④ **HDMI OUT (ARC)**
- HDMI-sisendi ühendus teleriga.
- ⑤ **(Wi-Fi Setup) nupp**
- Käivitab Wi-Fi-seadistuse Play-Fi-le. Wps- või AP-režiimi aktiveerimiseks ja võrgu ümberkonfigureerimiseks hoidke klahvi all.

- ⑥ AC pistik ~
- Ühendage toiteallikaga.
- ⑦ Seinakronsteini pilu

Kaugjuhtimispuul

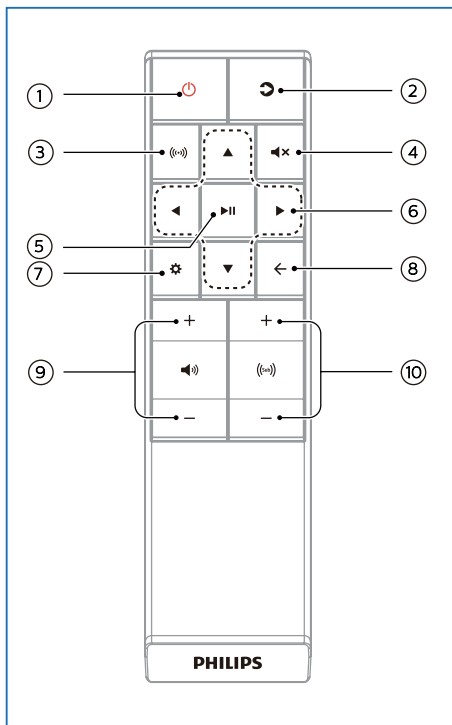
See osa sisaldab ülevaadet kaugjuhtimispuuldist:

- ① **(Ooterežiim sisse lülitatud)**

Toite olek	Tegevus	Funktsioon
Sees		• Allika oleku jälgimine.
Poollootel	Vajutage üks kord nupule	• Wi-Fi on endiselt sisselülitatud. • See toetab endiselt Play-Fi-d and Airplay2-d.
Eco Standby	Vajutage ja hoidke 5 sekundit.	• Wi-Fi on väljalülitatud. • Toode läheb madalama voolutarbe režiimi. • Süsteemi taaskäivitamine võtab suhteliselt kauem aega.

- ② **(Source)**
- Valige heliriba jaoks sisend.
 - Vajutage ja hoidke all, et aktiveerida Bluetooth režiim või eksisteeriva Bluetooth ühenduse lõpetamiseks.
- ③ **(Surround)**
- Virtuaalse ruumilise heli sisse- ja väljalülitamiseks.
- ④ **(Mute)**
- Vaigistage või taastage helitugevus.
- ⑤ **(Play/Pause)**
- USB- / BT- / PLAY-Fi-režiimi käivitamine, paus ja taaskäivitamine.
- ⑥ **(Kursorid)**
- **(Eelmine/järgmine)**
USB- / BT- / PLAY-Fi-režiimis eelmisele või järgmisele palale liikumine.
 - **▼ / ▲**
Menüüs üles/alla navigeerimine.
- ⑦ **(MENU)**
- Seadistusmenüüsse sisenemine.

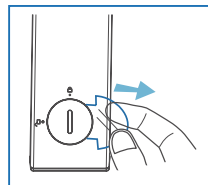
- ⑧ ← (Back)
Eelnevasse menüüsse naasmine.
Menüüst väljumine,
- ⑨ 🔊 +/- (Ribakõlari helitugevus)
Ribakõlari helitugevuse suurendamine/
vähendamine.
- ⑩ 🎵 +/- (Basskõlari helitugevus)
Basskõlari helitugevuse suurendamine/
vähendamine.



- Kaugjuhtimispulsti teiste infrapunakiiri genereerivate toodete läheduses kasutades või infrapunakiiri seadme läheduses kasutades võib see tõrgetega töötada. Samuti võivad teise tooted tõrgetega töötada.

Esmakordne kasutamine:

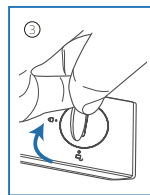
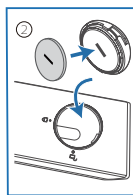
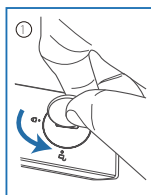
Seadmesse on eelnevalt paigaldatud CR2025 aku. Puldi aktiveerimiseks eemaldage kaitsekile patareilt.



Vahetage puldi patarei

Kaugjuhtimispuldil kasutatakse CR2025 3V liitiumakut

- 1 Sisestage tööriist (nagu nõopaku või münt) akukatte pilusse ja keerake vastupäeva 🔄 (unlock).
- 2 Eemaldage vana aku ja paigaldage uus CR2025, pöörates tähelepanu polaarususele (+/-).
- 3 Kasutage akukatte sulgemiseks tööriista ja keerake see päripäeva 🔒 (lock).



Kaugjuhtimispuldi ettevalmistamine

- Kaasasolev kaugjuhtimispult võimaldab seadet distantsilt juhtida.
- Isegi kui kaugjuhtimispuldi kasutatakse 6m tööraadiuses, ei pruugi kasutamine olla võimalik, kui seadme ja kaugjuhtimispuldi vahele jäävad takistused.

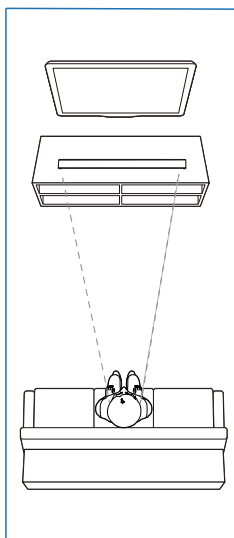
Patareidega seotud ettevaatusabinõud

- Kui kaugjuhtimispuldi pikka aega ei kasutata (üle kuu), eemaldage aku lekke vältimiseks kaugjuhtimispuldilt.
- Aku lekkimisel pühkige vedelik akusahtlist ja vahetage aku.
- Ärge kasutage ettenähtust vanemaid akusid.

- Ärge akusid kuumutage ega lahti võtke.
- Ärge kunagi visake neid vette või tulle.
- Ärge hoidke akusid koos muude metalletemetega. See võib põhjustada patareide lekkimist, lühise tekkimist või plahvatust.
- Ärge kunagi laadige akut, kui ei ole kindel, et see on taaslaetav.

Paigutus

Paigaldage oma ribakõlar nagu allpool näidatud.



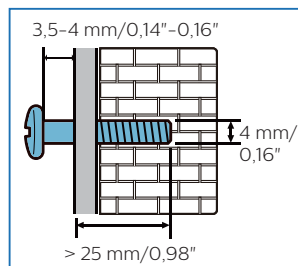
Seinakinnitus



Märkus

- Kui toode on halvasti seina külge kinnitatud, võib see põhjustada õnnetusi, vigastusi või kahjustusi. Kui Teil on küsimusi, siis pöörduge oma riigi Philipsi klienditeeninduse poole
- Enne seinalle paigaldamist veenduge, et see peab ribakõlari raskusele vastu.
- Enne seinalle paigaldamist peate te eemaldama kummist jala ribakõlarilt, vastasel juhul ei saa seda tagasi paigaldada.
- Sõltudes seinakinnitusest, veenduge, et kasutate kinnitamiseks õiges suuruses kruve.
- Kontrollige, kas ribakõlari tagaosas olev USB-pesa on USB-seadmega ühendatud. Kui USB-seade seinakinnitust mõjutab, peate kasutama teist, sobiva suurusega, USB-seadet.

Kruvi pikkus/diaameer

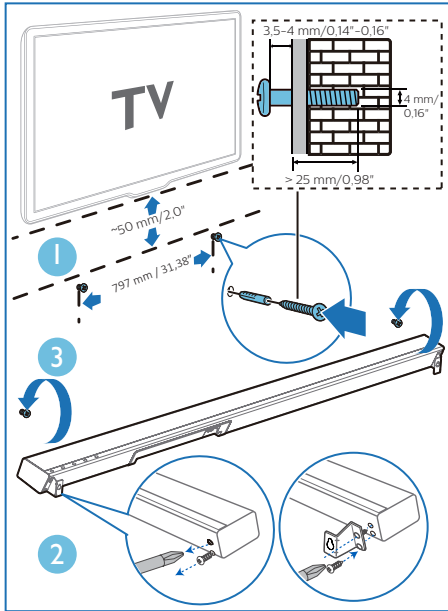


Soovitav paigalduskõrgus

Soovitame paigaldada teleri seinalle enne ribakõlari paigaldamist. Kui teler on paigaldatud, on ribakõlari kaugus teleri allosast 50 mm.

- 1 Puurige seina 2 paralleelset auku ($\varnothing$ 3-8mm vastavalt seina tüübile). Aukude vahe peaks olema 797 mm
 ➔ Kinnitage tüüblid ja kruvid aukudesse.
- 2 Eemaldage põhiseadmelt kruvid (x4).
 ➔ Kinnitage kronsteinid (x2) põhiseadmele sellelt eemaldatud kruvidega.

3 Riputage ribakõlar kinnituskruvidega.



3 Ühendamine

See sektsioon aitab teil ühendada oma heliriba teleri ja muude seadmetega ning seda lähtestada.

Lisateavet heliribal olevate pistikute ja lisatarvikute kohta leiate kiirjuhendist.



Märkus

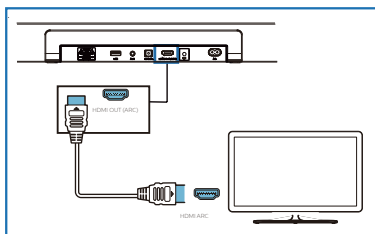
- Identifitseerimise ja tarneklasside kohta leiate infot toote tagaküljel või toote all asuval sildil.
- Enne uute ühenduste loomist või nende muutmist veenduge, et kõik seadmed on vooluvõrgust väljas.

Ühendage HDMI-pesa

Mõned 4K HDR telerid vajavad HDMI-väljundit või pildiseadeid, et seadistada HDR sisu vastuvõtt. Edasisi seadistamise üksikasju HDR-ekraani vt oma teleri kasutusjuhendist.

ARC (Audio Return Channel)

Teie ribakõlar toetab Audio Return Channel (eARC/ARC)-ga HDMI-d. Kui teie teler on HDMI ARC ühilduvusega, saate kuulata teleri heli oma ribakõlarist üksik HDMI-kaablit kasutades.



1

Lülitage oma teleris sisse HDMI-CEC toimingud. Lisateavet vt kasutusjuhendist.

- **HDMI ARC** ühendus võib teleril olla erinevalt märgistatud. Lisateavet vt kasutusjuhendist.

2

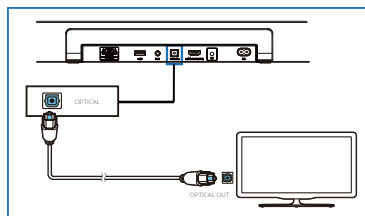
Kasutades HDMI-kiirkaablit ühendage **HDMI OUT (ARC)-TO TV** konnektor **HDMI ARC** ühendusega oma teleris.



Märkus

- Teie teler peab toetama HDMI-CEC ja ARC funktsiooni. HDMI-CEC ja ARC funktsioonid peavad olema sisse lülitatud.
- HDMI-CEC ja ARC seadistusviid võib telerist sõltuvalt erineda. Lisateavet ARC funktsiooni kohta vt oma teleri kasutusjuhendist.
- Ainult HDMI 1.4-ga ühilduvad kaablid saavad ARC-funktsiooni toetada.

Ühendage optilise pistikupesaga

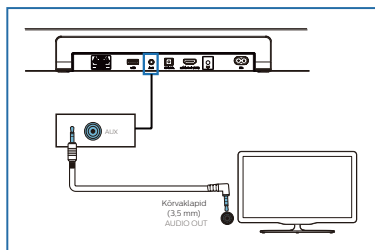


Kasutades optilist kaablit, ühendage **OPTICAL** konnektor oma ribakõlari **OPTICAL OUT** ühendusega teleris või muus seadmes.

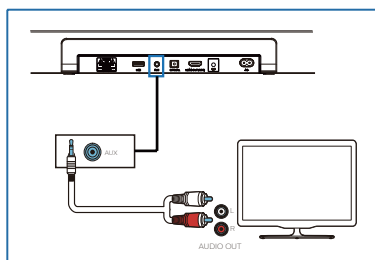
- Digitaalne optiline sisend võib olla märgistatud **SPDIF** või **SPDIF OUT**.

Ühendage AUX pistikupesaga

- Kasutage 3,5 mm – 3,5 mm helikaablit (ei ole komplektis) teleri kõrvaklapipesast seadme AUX-pesasse ühendamiseks.



- Kasutage RCA – 3,5 mm helikaablit (ei ole komplektis) teleri heliväljundi pesast seadme AUX-pesasse ühendamiseks.



Ühendage elektrivõrku

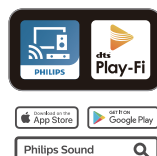
- Jälgige, et oleksite enne alalisvoolukaabli ühendamist teinud kõik muud ühendused.
- Toote kahjustamise oht!** Veenduge, et toiteallika ja seadme pinged vastavad, infot seadme pinge kohta leiate seadme alt või tagaküljel.
- Ühendage juhe seadme AC~ pesa ja seejärel pistikupesasse.
- * Toitejuhtmete kogus ja pistiku tüüp võib regiooniti erineda.

Wi-Fi-ühendus (juhtmevaba kasutamine)

(iOS ja Android versioon)

Seadme ja mobiiltelefoni, tahvelarvuti (iPad, iPhone, iPod touch, Android jne) samasse Wi-Fi võrku ühendamisel saate sel juhul kasutada DTS Play-Fi DTS Philips Sound rakendust, et juhtiga ribakõlarist helifailide esitamist.

- 1 Ühendage oma mobiiltelefon või tahvelarvuti samase Wi-Fi võrku, mida tahate oma ribakõlariga ühendada.
- 2 Laadige DTS Play-Fi Philips Sound rakendus oma telefoni või tahvelarvutisse ja installige.



- Veenduge, et teie ruuter on sisselülitatud ja töötab korrektselt.
- 3 Vajutage ja hoidke (Wi-Fi) nuppu korpuse tagaküljel 8 sekundit, et käivitada Wi-Fi ühendus.
 - ↳ Kõlar annab teise helisignaali ja seejärel vabastage nupp.
 - 4 Oodake, kuni esikapil olev Wi-Fi märgutuli muutub kiirest vilkumisest aeglaseks. Kui see hakkab aeglaselt pulseerima, näitab see, et kõlar siseneb Wi-Fi seadistusrežiimi.
 - 5 Käivitage DTS Play-Fi Philips Sound rakendus. Järgige Wi-Fi võrguga ühendamiseks rakenduse juhiseid.

Ainult iOS versioon

Wi-Fi seadistamise lõpetamiseks peab iPhone poolt kasutatava Wi-Fi võrgu lülitama ajutiselt Play-Fi seadme AP-le ja Philips Sound rakenduse taaskäivitama. Vaadake allolevaid samme:

- Minge seadetesse.
- Valige Wi-Fi seade.



- Valige Wi-Fi seadistustes Play-Fi seade.
- Seadistamise jätkamiseks minge tagasi Philips Sound rakendusse.



- 6 Peale Wi-Fi ühenduse õnnestumist lõpetab korpuse esiosal Wi-Fi märgutuli vilkumise ja jääb püsivalt põlema. Kui seadistate selle seadme oma Wi-Fi võrku, saate juhtida seda igast sama võrgu nutitelefoni või tahvelarvutist.
 - ↳ Rakenduse muusika mängimiseks kasutamisel näidatakse paneelil PLAY-FI.
- 7 Peale ühendamist saate seadme nime muuta. Võimalik on valida mitmete nimede seast või luua oma enda nimi, valides nimeloendi lõpus Custom Name. Vastasel juhul kasutatakse vaikimisi nime.

- 8 Peale ühendamist võib see seade viia läbi tarkvaravärskenduse. Esmakordsel seadistamisel värskendage tarkvara uusima versiooniga. Tarkvaravärskendus võib võtta mõned minutid. Ärge värskendamise ajal oma kõlarit lahti ühendage, seadet väljalülitage või võrgust lahkuge.

AirPlay seadistamine

Kasutage AirPlayd iOS-seadme (vähemalt iOS7) ja ribakõlari Wi-Fi ühenduse seadistamiseks.

- 1 iOS-seade: Settings > Wi-Fi > select home network [Play-Fi device (xxxxxx)]
- 2 Käivitage DTS Play-Fi Philips Sound rakendus. Järgige Wi-Fi võrguga ühendamiseks rakenduse juhiseid.
 - ↳ Peale Wi-Fi ühenduse õnnestumist lõpetab korpuse esiosal Wi-Fi märgutuli vilkumise ja jääb püsivalt põlema. Kui seadistate selle seadme oma Wi-Fi võrku, saate juhtida seda igast sama võrgu nutitelefoni või tahvelarvutist.
 - ↳ Rakenduse muusika mängimiseks kasutamisel näidatakse paneelil PLAY-FI.
- 3 Peale ühendamist saate seadme nime muuta. Võimalik on valida mitmete nimede seast või luua oma enda nimi, valides nimeloendi lõpus Custom Name. Vastasel juhul kasutatakse vaikimisi nime.
- 4 Peale ühendamist võib see seade viia läbi tarkvaravärskenduse. Esmakordsel seadistamisel värskendage tarkvara uusima versiooniga. Tarkvaravärskendus võib võtta mõned minutid. Ärge värskendamise ajal oma kõlarit lahti ühendage, seadet väljalülitage või võrgust lahkuge.



Märkus

- Peale ühendamist võib see toode viia läbi tarkvaravärskenduse. Algseadistamiseks on vajalik värskendamine. Ilma värskendamata ei pruugi kõik toote funktsioonid olla saadaval.
- Kui esmakordne seadistamine ei õnnestu, hoidke ribakõlaril Wi-Fi nuppu 8 sekundit all, kuni antakse teine helisignaal ja Wi-Fi märgutuli hakkab aeglaselt vilkuma. Wi-Fi ühenduse taaskäivitamiseks taaskäivitage rakendus nong alustage seadistamist uuesti.
- Kui soovite ühe võrgu teise vastu vahetada, peate ühenduse uuesti seadistama. Wi-Fi ühenduse lähtestamiseks hoidke ribakõlari (Wi-Fi) nuppu 8 sekundit all.



WPS-režiim

Kui teie ruuteril on Wi-Fi Protected Setup (WPS), saate ühenduse seadistada ilma salasõna sisestamata.

1 Vajutage ja hoidke WiFi nuppu 4 sekundit. Kuulete helisignaali ja Wi-Fi märgutuli hakkab kahekordselt vilkuma.

2 Vajutage oma ruuteril WRS-nupule. Tavaliselt on tähistatud see WPS logoga.



3 Sidumise alustamiseks järgige DTS Play-Fi Philips Sound rakenduse juhiseid.



Märkus

- WPS ei ole kõigi ruuterite standardfunktsioon. Kui teie ruuteril WPS puudub, kasutage Wi-Fi standardseadistust.
- Vajutage WPS režiimist väljumiseks üks kord (Wi-Fi) nupule või väljumine toimub automaatselt 2 minuti pärast.



4 Ribakõlari kasutamine

See sektsioon näitab kuidas heliriba kaudu esitada heli teistest ühendatud seadmetest.

Enne alustamist

- Looge vajalikud ühendused, mida on kirjeldatud lühijuhendis või kasutusjuhendis.
- Lülitage ribakõlar teiste seadmete puhul õigele allikale.

Lülitage SISSE ja VÄLJA

- Kui te ühendate seadme pistikupesasse, on seade STANDBY režiimis. STANDBY märgutuli süttib valgena.

Toite olek	Tegevus	Funktsioon
Sees		• Allika oleku jälgimine.
Pooltootel	Vajutage üks kord  nupule	• Wi-Fi on endiselt sisselülitatud. • See toetab endiselt Play-Fi-d and Airplay2-d.
Eco Standby	Vajutage ja hoidke  5 sekundit.	• Wi-Fi on väljalülitatud. • Toode läheb madalama voolutarbe režiimi. • Süsteemi taaskäivitamine võtab suhteliselt kauem aega.

Automaatne ooterežiim

Seade läheb ooterežiimi pärast 15. minutit, kui telekas või väline seade on eemaldatud või välja lülitatud.

- Seadme täielikuks lahtiühendamiseks eemaldage toitejuhe pistikupesast.
- Kui seadet ei kasutata, lülitage seade täielikult välja.

Režiimi valimine

Valige  seadmel või kaugjuhtimispuldil korduvalt, et lülitada ribakõlar **HDMI ARC**, **OPTICAL**, **AUX**, **USB**, **BT** režiimile.

- ↳ Valitud režiim kuvatakse ekraanil.
- ↳ Play-Fi ei ole valikuline allikas. Play-Fi pea juhtima otse rakendusest.

Helitugevuse muutmine

Reguleerige ribakõlari helitugevust

Vajutage  +/- (**Volume**) helitugevuse suurendamiseks või vähendamiseks.

- Heli vaigistamiseks vajutage **Mute**.
- Helitugevuse taastamiseks vajutage **Mute** uuesti või vajutage **Vol+/Vol- (Volume)**.

Reguleerige bassikõlari helitugevust

Vajutage  +/- (**bassikõlari**) helitugevuse suurendamiseks või vähendamiseks.

Virtual Surround režiim

Virtual Surround helirežiimiga saate kaasahaarava helikogemuse.

Vajutage kaugjuhtimispuldil  nupule Virtual Surround režiimi sisse- ja väljalülitamiseks.

- **SUR ON:** virtuaalse bassikõlari sisselülitamiseks.
- **SUR OFF:** virtuaalse bassikõlari väljalülitamiseks.

Tehaseseaded

Seadme tehaseseadete taastamine

- Seade on SEES, vajutage ja hoidke all seadme VOL - ja VOL + nuppe, kuni ekraanil kuvatakse "RESET", et lähtestada kogu süsteemi seade, sealhulgas Wifi mooduli seadistusseade.

Seadistusmenüü

Seade võimaldab laiendatud seadete konfigureerimist, mis võimaldab saavutada parema kogemuse.

- 1 Vajutage  menüü avamiseks kaugjuhtimispuldil (MENU) nuppu
- 2 Valige juhtimispuldil sisu ▼/▲ (Down / Up) nupuga.

Ekraan 	Kirjeldus
EQ	Valige Ekvalaiser(EQ) efekt
BASS	Madala tooni reguleerimine
TREBLE	Kõrge tooni reguleerimine
AV SYNC	Määrake Audio Delay
DIM	Ekraani ereduse reguleerimine
DISPLAY	Ekraani automaatne väljalülitamine
BT PAIRING	Aktiveerige Bluetoothi sidumine

- 3 Muutke iga seade algväärtused kursoriga ◀▶ (Left/Right).
 - 4 Vajutage oma valiku kinnitamiseks ▶|| (Enter).
- Eelmisele ekraanile naasmiseks / seadest väljumiseks vajutage ◀ (Back).
 - Kui nupule vajutatakse 5 sekundi jooksul, läheb süsteem automaatselt menüüs välja.

EQ

Valige eelnevalt määratud helirežiimid, mis sobivad video ja muusikaga MOVIE, MUSIC, VOICE, SPORT, CUSTOM.

- **MOVIE:** Ruumiheli kogemuse loomine. Ideaalne filmide vaatamiseks.
- **MUSIC:** Kahekanalilise või multikanalilise stereoheli loomine. Ideaalne muusika kuulamiseks.
- **VOICE:** Heliefektide loomine, mis muudab inimkõne selgemaks ja paremini kuulatavamaks.
- **SPORT:** Looge atmosfäär, mis tundub, nagu viibite staadionil.
- **CUSTOM:** Teie heli eelistuste kohandamine. Vajalik seadistada Fine Tune rakenduse kaudu.
 - ➔ Vaikimisi on EQ seadistuseks MOVIE.

BASS/TREBLE

Kõrge/madala tooni reguleerimine.

- ➔ BAS -5 ~ BAS +5
- ➔ TRE -5 ~ TRE +5
- ➔ Vaikimisi on Bass/Treble seadistuseks 0.

AV SYNC

Määrake Audio Delay.

- Videopildi töötlemine võtab vahel kauem, kui helisignaali töötlemine. Seda nimetatakse viivituseks. Audio Delay funktsioon on võimalus selle lahendamiseks.
- Määrake heli viivitus, mis on mõeldud ainult selleks esitusrežiimiks. (HDMI ARC heli viivituse režiimis on viivituse režiim kehtiv ainult HDMI ARC jaoks).
 - ➔ AV00 ~ AV200
 - ➔ Vaikimisi on heli viivituse seadeks 00.

DIM

- ➔ DIM 03, DIM 02, DIM 01
- ➔ Vaikimisi on timmeri seadistuseks DIM 03.

DISPLAY

Määrake ekraani 3 sekundi möödumisel, kui seadet ei kasutata, automaatselt väljalülitamiseks (välja arvatud Wi-Fi LED-märgutuli)

- ➔ ON: Ekraan sees
- ➔ OFF: Ekraan väljas
- ➔ Vaikimisi on ekraani seadistuseks SEES.

BT PAIRING

Käivitage Bluetoothi sidumine BT-režiimis.

Bluetooth toimingud

Ühendage oma ribakõlar Bluetoothi abil Bluetooth-seadmega (iPad, iPhone, iPod touch, Android telefon või sülearvuti) ja saate kuulata oma helifaile ribakõlari kaudu.

Mida on selleks vaja

- Bluetooth-seade, mis toetab Bluetooth profiili A2DP ja AVRCP ning millel on Bluetoothi versioon vähemalt 4.2 + EDR.
- Ribakõlari ja Bluetooth-seadme töövahemik on umbes 4 meetrit.

1 Valige  seadmel või kaugjuhtimispuldil korduvalt, et lülitada ribakõlar Bluetoothi režiimile.

➔ **NO BT** kuvatakse ekraanipaneelil.

2 Hoidke all  seadmel või kaugjuhtimispuldil nuppu 5 sekundit, et Bluetoothi sidumine aktiveerida.

➔ BT PAIRING kuvatakse ekraanipaneelil.

3 Vajutage Bluetooth-seadme otsingule ja valige ühendamiseks Play-Fi Device (xxxxxx) (vaadake Bluetooth-seadme

kasutusjuhendist kuidas Bluetoothi lubada).

➔ Ühenduse loomisel kuvatakse ekraanipaneelil CONNECTED.

4 Valimisel saate esitada oma Bluetooth-seadme helifaile või muusikat.

- Kui heli esitamise ajal helistatakse Teie seadmele, siis muusika esitamine peatatakse. Muusika esitamine jätkub, kui kõne lõpetatakse.
- Kui Bluetooth seade toetab AVRCP-profiili, saate pala vahelejätmiseks vajutada ◀/▶ pala vahelejätmiseks või vajutada ▶▶ esituse pausiks/jätkamiseks.

5 Bluetoothist väljumiseks valige muu allikas.

- Kui lülitate tagasi Bluetooth-režiimi, üritab heliriba viimati ühendatud seadmega uuesti ühendust luua.



Märkus

- Ühilduvus Bluetooth seadmega ei ole garanteeritud.
- Muusikavoog võib katkeda juhul, kui seadme ja ribakõlari vahel on takistused nagu sein, seadet kattev metallkorpus või muud samal sagedusel töötavad seadmed.
- Kui soovite oma Soundbar'i ühendada mõne muu Bluetooth-seadmega, vajutage  parajasti ühendatud Bluetooth-seadme kaugjuhtimispuldil lahtiühendamiseks.

AUX / OPTICAL / HDMI töötamine

Veenduge, et seade on ühendatud teleriga või heliseadmega.

- 1 Vajutage  korduvalt seadme või kaugjuhtimispuldi nuppu **AUX**, **OPTICAL**, **HDMI ARC** režiimi valimiseks.
- 2 Kasutage oma taasesituse režiimide valimiseks otseselt oma heliseadet.
- 3 Helitugevuse reguleerimiseks vajutage **VOL +/-** nuppe.

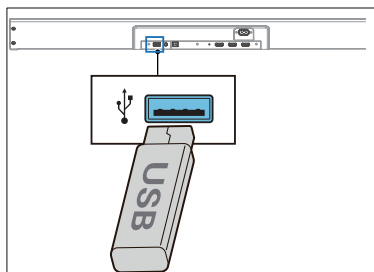
Vihje

- OPTICAL / HDMI ARC-režiimis olles võib juhtuda, et kui seadmest pole heliväljundit ja olekuindikaator vilgub, peate võib-olla oma allikaseadmest (nt teleris, DVD- või Blu-ray-mängijas) aktiveerima **PCM** või **Dolby Digital** Signaal väljundi.
- Seade ei pruugi olla võimeline dekodeerima sisendallika kõiki heliformaate. Sel juhul vaigistatakse heli. See EI ole defekt. Tagage, et sisendallika (nt teler, mängukonsool, DVD-pleier jne.) heliseade on PCM või Dolby Digital (Vt sisendallika seadme kasutusjuhendit) HDMI ARC optical väljundiga.
- Kui DOLBY DIGITAL heliformaat on sisestatud, kuvatakse ribakõlaril DOLBY AUDIO.

USB toimingud

Nautige USB-seadme, nagu MP3-mängija ja USB-välkmälu.

- 1 Sisestage USB-seade.



- 2 Valige seadmel või kaugjuhtimispuldil korduvalt , et lülitada ribakõlar **USB** režiimile.

- 3 Taasesituse ajal:

Nupp	Tegevus
	Esituse alustamine, peatamine või jätkamine.
	Eelmisele võib järgmisele loole liikumise.

Nõuanded

- Seade võib toetada kuni 32 GB mälumahuga USB-seadet.
- See seade võib esitada MP3 sisu.
- USB-pesa: 5 V == 500 mA

Spotify kuulamine

Kasutage oma telefoni, tahvelarvutit või arvuti t Spotify kaugjuhtimiseks. Lisateavet leiate spotify.com/connect.

Püsivara värskendamine

Funktsioonide ja toe parimaks kasutamiseks kasutage kõige uuemat püsivara versiooni.

Valik 1:

Värskendage püsivara Philips Sound rakenduse kaudu (Settings > PS Fine Tune)

MCU ja DSP püsivara saab värskendada DTS Play-Fi Philips Sound rakenduse kaudu. Minge seadistumenuüsse ja tehke PS Fine Tune valik. Kui värskendus on välja antud, saab automaatselt jätkamiseks vajutada värskendamise ikoonil. Kui see seade on Wi-Fi-ga ühendatud, saate püsivara värskenduse öhu kaudu. Toote jõudluse parandamiseks kasutage alati uusimat püsivara värskendust.

Valik 2:

Püsivara USB kaudu värskendamine

- 1 Kontrollige, kas www.philips.com/support veebilehel on uusim püsivara versioon. Leidke oma mudel ja klõpsake „Software and drivers“.
- 2 Laadige püsivara mälupulgale.
- 3 Järgige püsivara värskendamise juhiseid.

5 Toote tehniline kirjeldus



Märkus

- Tehnilised andmed ja kujundus võivad muutuda ette teatamata.

Bluetooth / Juhtmevaba

- Bluetoothi profiilid: A2DP, AVRCP
- Bluetoothi versioon: 4.2 + EDR
- Sagedusriba/väljundvõimsus: 2402-2480 MHz/≤ 5 dBm

Võrgutoega

- WiFi IEEE 802.11a/b/g/n/ac juhtmevaba Sagedusriba (Wi-Fi) / raadio Edastatud sageduse võimsus 2,4G Wi-Fi: 2412 MHz ~ 2484 MHz / ≤ 17 dBm 5G Wi-Fi: 5150 MHz ~ 5825 MHz / ≤ 16 dBm

Põhiseade

- Toide: 100-240V~, 50/60Hz
- Väljundvõimsus: 120 W
- Elektritarve: AC 100- 240 V~50/60 HZ, 84 W
- Elektritarve ooterežiimis: < 0,5 W
- USB: 5 V = 500 mA
- Sageduskaja: 80 Hz - 20 KHz
- Heliväljundi tundlikkus (AUX): 500 mV
- Kõlarite takistus: 8 Ω x 6
- Mõõtmed (L x K x P): 857 x 67 x 115 mm
- Mass: 3,43 kg
- Töötemperatuur: 0°C - 45°C
- Sisseehitatud kõlarid: 2 x (60 x 130 mm) 8 ohm + 4 x 2 inch, 8 ohm

Kaugjuhtimispuult

- Kaugus/nurk: 6m/30°
- Aku tüüp: CR2025

Toetatud heliformaadid

- **HDMI ARC**
Dolby Digital, Dolby Digital plus, LPCM 2ch
- **OPTICAL**
Dolby Digital, Dolby Digital plus, LPCM 2ch
- **BLUETOOTH**
SBC
- **USB**
MP3, WAV, FLAC

6 Tõrkeotsing



Hoiatus

- Elektrilöögi oht! Ärge kunagi eemaldage selle toote korpust.

Garantii säilitamiseks ärge proovige ise teha parandustöid.

Kui toote kasutamisel esineb probleeme, siis enne meiega ühenduse võtmist vaadake üle järgmised punktid. Kui teil on jätkuvalt probleeme, siis saate abi veebilehelt www.philips.com/support.

Põhiseade

- Ühendage seade toitest mõneks minutiks lahti ja taasühendage.

Puudub elektriühendus

- Kontrollige, kas toitejuhe on korralikult ühendatud.
- Kontrollige, kas pistikupesas on vool.
- Vajutage kaugjuhtimispuldil ribakõlaril sisselülitamiseks Standby nupule.

Heli

Ribakõlarist ei tule heli.

- Ühendage helikaabel oma ribakõlarist teleriga või muu seadmega. Siiski vajate te eraldi heliühendust, kui:
 - ribakõlar või teler on ühendatud HDMI ARC ühenduse kaudu või
 - seade on ühendatud ribakõlari HDMI IN ühendusega.
- Valige puldil õige helisisend.
- Kontrollige, ega ribakõlar ei ole vaigistatud.
- Taastage toote tehaseseaded (vt „Tehaseseadete taastamine“).
- Helitugevuse suurendamine. Suurendage helitugevust puldiga või nupuga heliribal.
- Kui digitaalsisendis puudub heli:
 - Proovige teleri väljundi seadet arvutiga või

- Ühendage otse oma Blu-ray/ muu allikafa, mõned telerid ei luba digiheli.
- Teie teler võib olla muul heliseadel. Veenduge, et heliväljundi seaded on FIKSEERITUD või STANDARD, mitte MUUTUV. Lisateabe saamiseks vaadake teleri kasutusjuhendit.
- Bluetoothi kasutamisel jälgige, et allika helitugevus on sisselülitatud ja seade ei ole vaigistatud.
- Taasesituse takerdumisel ja Wi-Fi režiimi heli puudumisel kontrollige oma koduvõrku.

Moondunud heli või kaja.

- Selle seadme kaudu teleri heli esitamisel kontrollige, et teler on vaigistatud.

Heli ja video ei ole sünkroonis.

- Vajutage menüüs AV SYNC heli ja video sünkroonimiseks.

Bluetooth

Seadet ei saa ribakõlarist lahtiühendada.

- Seade ei toeta ribakõlari jaoks vajalikke profile.
- Te ei ole seadmelt Bluetoothi sisse lülitanud. Bluetoothi sisselülitamiseks seadmelt vaadake seadme kasutusjuhendit.
- Seade ei ole õigesti ühendatud. Ühendage seade õigesti.
- Ribakõlar on juba ühendatud teise Bluetooth-seadmega. Eemaldage ühendatud seade ja proovige uuesti ühendada.

Heliesituse kvaliteet ühendatu Bluetooth-seadmest on halb.

- Bluetoothi vastuvõtutase on halb. Viige seade ribakõlarile lähemale või eemaldage seadme ja ribakõlari vahelt takistused.

Ma ei leia oma Bluetooth-seadmest selle seadme Bluetooth-nime.

- Kontrollige, et Bluetooth on seadmest aktiveeritud.
- Siduge seade uuesti Bluetooth seadmega.

Wi-Fi

Wi-Fi ühendust ei saa luua.

- Kontrollige WLAN-võrgu saadavust ruuteris.
- Viige ruuter seadmele lähemale.
- Kontrollige, kas salasõna on korrektne.
- Kontrollige WLAN-funktsiooni või rebuutige modem ja Wi-Fi ruuter.

Play-Fi

El leia Play-Fi toega seadmeid rakendusest.

- Kontrollige, kas seade on Wi-Fi-ga ühendatud.

Play-Fi muusikat ei saa esitada.

- Teatud võrguteenus või sisu, mis on saadaval seadme kaudu, ei pruugi olla juurdepääsetav, kui teenusepakkuja on teenuse lõpetanud.
- Kui esmakordne seadistamine ei õnnestunud, sulgege DTS Play-Fi Philips Sound rakendus. Taaskäivitage rakendus.
- Kui kõlari seadeks on Stereo Pairs või Surround Sound, peab kõlari rakendusest enne eraldi kasutamist lahti ühendama.

Pult ei tööta

- Enne mingile taasesituse nupule vajutamist valige kõigepealt õige allikas.
- Vähendage seadme ja puldi vahelist kaugust.
- Sisestage aku õige polaarsusega (+/-).
- Vahetage aku.
- Suunake pult otse seadme andurile.

See on 15-minutiline väljalülitusfunktsioon, mis on üks ERPII standardi nõue energiasäästmiseks

- Kui seade välimine sisendsignaali tase on liiga madal, lülitub seade automaatselt 15 minuti möödudes välja. Palun suurendage välise seadme helitugevust.

Kaubamärgid



DTS patendi kohta vt <http://patents.dts.com>. Toodetud DTS ins. litsentsi alusel (Ettevõtetele, mille peakorterid on USA-s/ Jaapanis/Taiwanis) või DTS Licensing Limited litsentsi alusel (muud ettevõtted). DTS, Play-Fi ja DTS Play-Fi logo on DTS, Inc. kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid USA-s või muudes riikides. ©2020 DTS, Inc. KÕIK ÕIGUSED KAITSTUD.



Wi-Fi CERTIFIED™ Logo on Wi-Fi Alliance® registreeritud kaubamärk.



Google, Google Play ja Chromecast built-in on Google LLC kaubamärgid. Google Assistant ei ole saadaval teatud keeltes ja riikides.



Selle AirPlay 2-loaga kõlari juhtimiseks on vajalik vähemalt iOS 11.4 Apple märgistusega Worksi kasutamine tähendab, et tarvikud on loodud töötama selle märgistusega tehnoloogiaga ja on sertifitseeritud Apply Inc. USA-s ja teistes riikides registreeritud kaubamärkidega.

Apple® ja AirPlay® on Apple Inc. USA-s ning teistes riikides registreeritud kaubamärgid.



Spotify Software on kolmanda osapoole litsentsi all, mille leiate: www.spotify.com/connect/third-party-licenses



Mõisted HDMI, HDMI kõrglahutusega multimeediumiliides ja HDMI logo on ettevõtte HDMI Licensing Administrator, Inc. kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid.



Dolby, Dolby Audio ja double-D on Dolby Laboratories Licensing Corporationi registreeritud kaubamärgid. Toodetud Dolby Laboratories litsentsi alusel. Confidential unpublished works. Copyright © 2012-2020 Dolby Laboratories. Kõik õigused kaitstud.



Bluetooth® sõnaline kaubamärk ja logod on Bluetooth SIG, Inc. kaubamärgid ning nende kaubamärkide MMD Hong Kong Holding Limited poolt toimunud mis tahes kasutamine toimub litsentsi alusel. Muud kaubamärgid ja kaubanimed kuuluvad nende omanikele.



Tehnilised andmed võivad muutuda ilma ette teatamata. Värskendused ja dokumendid leiate <http://www.philips.com/support>.

Philips ja Philips Shield Emblem on are Koninklijke Philips N.V. registreeritud kaubamärgid ja nende kasutamine toimub litsentsi alusel.

See toode on valmistatud ja müüdud ettevõtte MMD Hong Kong Holding Limited või mõne selle sidusettevõtte vastutusel ning toote garantiandja on MMD Hong Kong Holding Limited.

